

# INTOXICACIÓN POR PLOMO

New Hampshire  
**HEALTHY HOMES**  
& Lead Poisoning Prevention Program



## EL PLOMO EN EL ENTORNO

El plomo en el suelo

### Formas de reducir el plomo en el suelo

Céntrese en estas áreas de riesgo cuando busque plomo en el suelo.

#### Áreas de juego

- Mantenga las áreas de juego lejos de las estructuras con pintura con plomo
- Cubra el suelo descubierto y las áreas de juego con cubresuelo
- Proporcione un cajón de arena limpia para los niños

#### Jardines de vegetales

- Reemplace las 10" superiores de suelo con tierra limpia
- Mantenga el suelo húmedo para limitar el polvo
- Friegue los vegetales que hayan crecido en el jardín antes de comerlos
- Evite que el suelo sea demasiado ácido
- Use guantes cuando trabaje en el suelo

#### Zona de goteo

- La zona de goteo es el área de 3 pies que rodea la casa
- Por lo general, la zona de goteo tiene los niveles de plomo más altos porque la pintura exterior se descascara y cae
- Retire las 10" superiores de la tierra de la zona de goteo
- Plante arbustos alrededor de la casa para mantener a los niños alejados de la zona de goteo
- Coloque una valla en el área o cubra con tela de jardín y mantillo

#### Caminos

- Evite llevar el polvo contaminado con plomo de los caminos al hogar
- Cubra los caminos de tierra con grava, piedras, ladrillos u hormigón

### EL PLOMO EN EL SUELO ES UN PROBLEMA

**La única forma de saber si hay plomo en su suelo es analizándolo**

La mayoría de las personas piensan en pintura vieja cuando se habla de intoxicación por plomo, pero el plomo en el suelo también puede ser nocivo para los niños. El plomo en el suelo es consecuencia de la pintura descascarada, años de contaminación de las fábricas y la gasolina con plomo en los autos. Además, el arseniato de plomo se usó como plaguicida en las huertas. Cuando el plomo llega al suelo no se disuelve ni lava, dura para siempre.

### RIESGOS PARA USTED Y SU FAMILIA

**Puede estar expuesto al plomo en el suelo de varias maneras**



- Los niños a menudo juegan en el suelo y la tierra, y pueden ponerse tierra con plomo en la boca, manos y cara
- Las personas pueden traer el plomo desde el exterior en sus zapatos
- Las mascotas pueden llevar al hogar polvo con plomo en las patas y pelaje

### CÓMO PROTEGER A SU FAMILIA

**El plomo en el suelo es peligroso y puede ingresar a su hogar**

- Elija plantas, arbustos y cubresuelos que mantengan a sus hijos alejados del suelo descubierto
- Coloque un tapete en la entrada de cada puerta para evitar que entre el polvo
- Sáquese los zapatos en la puerta
- Lávese las manos y las uñas luego de jugar afuera
- Lave los juguetes del patio antes de entrarlos a la casa o simplemente déjelos afuera
- Lave las patas de las mascotas cuando entren
- Estacione los autos en áreas pavimentadas o en un solo lugar, ya que los autos estacionados en el patio evitan que crezca el pasto, lo que crea polvo y suciedad





## Limite el riesgo

El plomo se encuentra excepcionalmente en el suministro de agua potable y probablemente ingrese en su agua por causa de las tuberías y plomería de su hogar.

- Use solo agua fría para cocinar y beber
- Nunca use agua caliente de la canilla para la leche de fórmula para el bebé
- El agua hirviendo NO elimina el plomo. El agua hirviendo puede hacer que el plomo esté más concentrado
- Use agua filtrada o embotellada, de ser posible
- Si usa un filtro de agua, asegúrese de que esté certificado para eliminar plomo y cambie los filtros con frecuencia
- Sustituya las piezas de plomería que contengan plomo
- Asegúrese de que las reparaciones de las tuberías no se realicen con soldadura con plomo
- Acostúmbrese a dejar correr agua de cada grifo antes de usarlo, especialmente en la mañana
- No deje que los niños beban agua de mangueras, ya que el vinilo de las mangueras puede contener plomo

## EL PLOMO EN EL ENTORNO

El plomo en el agua

### FUENTES DE PLOMO EN EL AGUA

#### El plomo puede ingresar a su agua a través de las tuberías

Las tuberías de plomo eran habituales hasta la década de 1940. Hasta 1986 se utilizó la soldadura con plomo en las tuberías. Aún se encuentra en las tuberías de muchas casas antiguas. En una casa antigua con tuberías y soldadura de plomo, el plomo puede ingresar en el agua y usted y su familia podrían ingerirlo.

El plomo puede ingresar en el agua a través de fuentes del hogar como:



- El desgaste de tuberías, grifos, accesorios y soldaduras
- Grifos de bronce y cromados
- Tinas antiguas con patas

### ANÁLISIS

#### No puede ver, oler ni sentir el sabor del plomo en el agua

La única forma de saber si hay plomo en el agua es analizándola. Si desea que se analice el suministro de agua de su casa en busca de plomo, comuníquese con el Departamento de Servicios Ambientales de NH al (603)-271-3445. Si el análisis es positivo para plomo, asegúrese de eliminar las fuentes de contaminación por plomo de inmediato.

### LO QUE PUEDE HACER

#### Pase agua por las tuberías

- Cuando no se usa el agua por 6-8 horas, el plomo de las tuberías y del tanque de agua puede pasar al agua
- Asegúrese de dejar correr agua fría durante al menos 30 segundos a 1 minuto antes de usar el agua que haya estado estancada por un período prolongado
- Para el agua caliente, deje correr el agua otros 45 segundos luego de que el agua se haya calentado

#### Use un sistema de filtración

- Filtre el agua potable con un filtro para grifo o jarro
- Los filtros de sedimentos no eliminan el plomo

